

Návod k obsluze

PRO ELEKTROCENTRÁLY WAY

HM 2600 , HM 3000 , HN 4000 , HN 5000 , HN 7000
HNT 6000 , HNT 7000, HNT 9000



**PRODEJ - PRONÁJEM - SERVIS
STAVEBNÍCH STROJŮ**

Za Opravnou 276/8, Praha 5-Motol
mobil: 605 269 001, fax: 257 282 122
www.diamec.cz info@diamec.cz

OBSAH :

1. Bezpečnostní instrukce.....	2
2. Popis stroje.....	3
3. Uvedení elektrocentrály do provozu.....	4
4. Použití generátoru.....	7
5. Údržba elektrocentrály.....	8
6. Přeprava a skladování.....	9
7. Likvidace stroje.....	9
8. Specifikace.....	10
9. Prohlášení o shodě CE.....	11

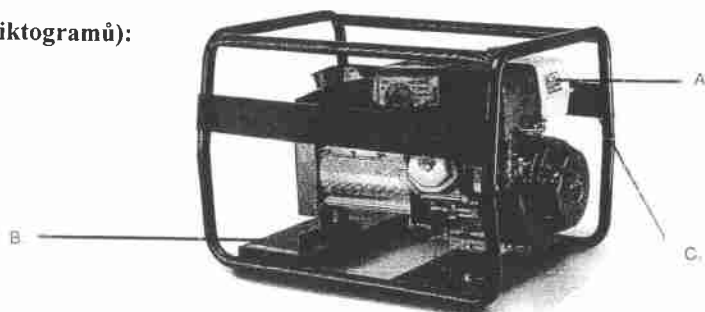
Bezpečnostní instrukce

Elektrocentrály WAY budou sloužit k bezpečnému provozu, pokud budou dodrženy tyto bezpečnostní instrukce. Věnujte zvýšenou pozornost při čtení návodu k obsluze.

Tyto typy elektrocentrál jsou jako potvrzení bezpečnosti opatřeny značkou CE.

Na elektrocentrále jsou umístěny výstražné nálepky, které Vás během provozu upozorňují na hlavní zásady při jejich použití.

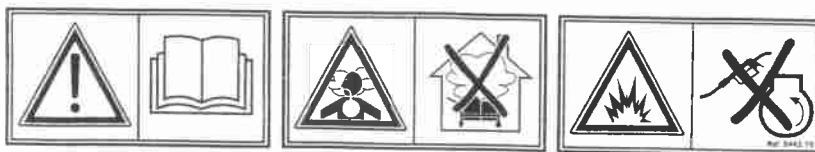
Umístění níže popsaných bezpečnostních nálepek (piktogramů):



A. Benzín je velice hořlavá látka a za určitých podmínek vysoce výbušná. Proto pohonné hmoty doplňujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm a nekuřte.



B. Před uvedením generátoru do provozu pozorně prostudujte tento návod k obsluze a důkladně se seznamte s obsluhou za účelem zabránění vážného poranění osob, či poškození stroje. Výfukové plyny obsahují jedovatý kysličník uhelnatý, bezbarvý a nepáchnoucí plyn. Nadýchání tohoto plynu může způsobit ztrátu vědomí nebo dokonce i smrt. Nespuštějte generátor v uzavřené místnosti. V místě, kde se generátor bude spouštět zajistěte dostatečné větrání a přístup čistého vzduchu. Benzín je velice hořlavá látka a za určitých podmínek vysoce výbušná. Proto pohonné hmoty doplňujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm.



C. Štítek hlučnosti a základních dat.

1. Schvalovací značka CE dle předpisu EEC/89/392

2. Hladina hluku podle předpisu 2000/14/CE

3. Výrobní číslo

4. Rok výroby

5. Jméno a adresa výrobce

6. Model

7. Výkon

8. Váha





Pozor !!

1. Elektrocentrálu by měla obsluhovat vždy poučená osoba, která byla seznámena se všemi ovládacími prvky.
2. Zamezte přístupu dětem do 14-ti let.
3. Centrálu při provozu umístěte vždy 1 metr od jiného zařízení, nebo stěny budovy.
4. Neprovozujte centrálu v uzavřeném prostoru. Výfukové plyny jsou jedovaté. V případě nutnosti zajistěte potřebnou cirkulaci vzduchu.
5. Elektrocentrálu při provozu udržujte ve vodorovné poloze na pevném podkladu. (Olejové a benzinové nádrže).
6. Benzin doplňujte do nádržky vždy při odstavení centrály z provozu. Benzin skladujte v nádobách, které jsou k tomuto použití určeny. Nekuřte při manipulaci s palivem. Neotvírejte víčko nádrže při provozu. Plnění paliva provádějte v dobře větraném prostoru. Po odstavení centrály z provozu uzavřete přívod paliva.
7. Neprovozujte centrálu v dešti a při sněžení. Nedotýkejte se vlhkýma rukama všech částí stroje.
8. Nedotýkejte se pohyblivých částí, připojovacích kabelů zapalovacích svíček a výfuku.
9. Elektrocentrály se nesmí připojovat na pevnou elektrickou síť.
10. Z důvodu hygienických předpisů nepoužívejte elektrocentrálu v době od 22:00 do 6:00 hodin.
11. Dle ČSN ISO 8528-8 uzemnění generátoru není vyžadováno
12. Generátor nesmí být provozován nechráněně na dešti či sněhu. Přístroj neustále chraňte před vlhkostí. Může dojít k poškození generátoru nebo jeho korozi působením vlhkosti a nečistot v důsledku převrácení nebo skladování ve vlhkých prostorech.
13. Benzin je velice hořlavá látka a za určitých podmínek vysoce výbušná.
14. Výfukový systém se při provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a tuto teplotu si udržuje ještě dlouho dobu po vypnutí generátoru. Zabraňte proto dotyku s okolními předměty. Může dojít ke vzniku požáru. Při doteku jakékoliv horké části generátoru hrozí možnost vážných popálenin. Před transportem či uložením nechte generátor řádně vychladnout.

Popis stroje.

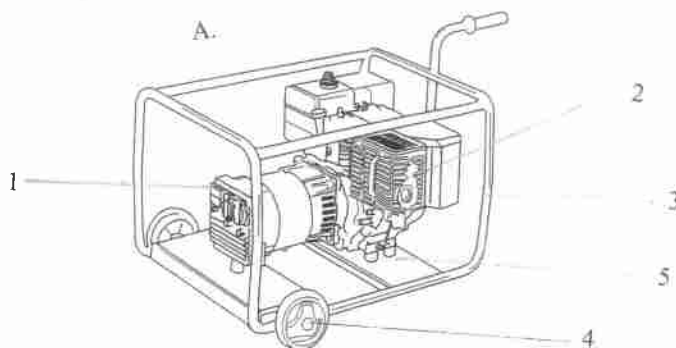
A. Popis elektrocentrály

B. Popis alternátoru 230V pro modely HM2600, HM3000, HN4000, HN5000, HN7000

C. Popis alternátoru 230/400V pro modely HNT6000, HNT7000, HNT9000

A.1. Alternátor

2. Motor
3. Rám
4. Podvozek (není součástí stroje)
5. Zemnicí kabel



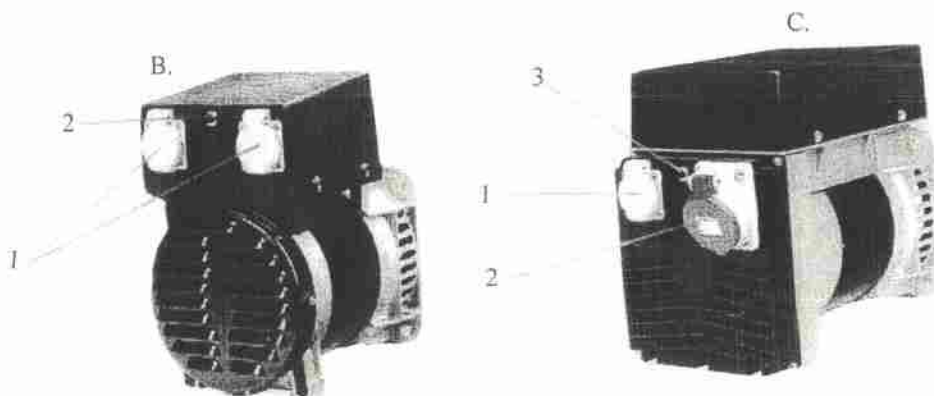
B.1. Výstup 230V / 16A

2. Tepelný jistič

C.1. Výstup 230V / 16A

2. Výstup 400V / 16A

3. Tepelný jistič



Uvedení elektrocentrály do provozu

Kontrola ojevové nádrčky

-Používejte výhradně čtyřtaktní olej kategorie API / SG,SF,cc nebo CD.Vhodný je olej **SAE 15W-40** který zaručuje vynikající viskozně teplotní závislost.



Upozornění !

Provozování motoru s nedostatečným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruku.Kontrolu úrovně oleje provádějte na rovině a při vypnutém motoru před každým spuštěním. Olejové čidlo slouží pouze k zastavení motoru při náhlém úniku a poklesu hladiny motorového oleje. Olejové čidlo neopravňuje obsluhu opomíjet kontrolu hladiny oleje před každým použitím.Olejové čidlo nesmí být odpojeno nebo demontováno.Obsluha je povinna kontrolovat hladinu oleje před každým spuštěním motoru v souladu s tabulkou předepsané údržby.

Plnění oleje

- Odšroubujte víčko nádrče a otřete měrku čistým hadříkem.
- Zastrčte měrku do nádrče.
- Při nižším stavu oleje , než je min. stav na měrce doplňte olej plnicím otvorem.

Kontrola benzinové nádrčky

- Odšroubujte víčko nádrčky.
- Dopňte benzin tak , že nepřelíníte palivovou nádrž.
- Pevně zašroubujte víčko nádrčky.



POZOR! Nepoužívejte nikdy směs oleje a benzínu,nebo benzin o kterám nemáte dostatečné informace.
-Zamezte přístupu nečistot a vody do palivové nádrčky.

Doporučený benzin

Používejte benzin běžně užívaný pro motorová vozidla-min. oktanové číslo 90.(doporučujeme používat benzin bezolovnatý).



POZOR !

Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný.

Tankujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru.

Nádrž nepřepĺňujte a po tankování uzavřete tak, aby byl uzávěr nádrče dobře zajištěn.

Kapacity palivových nádrží

HM 2600	2,0 L
HM 3000,HN 4000	3,6 L
HN 5000,HNT 6000	6,0 L
HN 7000,HNT 7000,HNT 9000	6,5 L

Výměna oleje

Olej vypouštějte vždy teplý, aby olej vytekl rychle a všechno.

Postup

1. Vyjměte zátku oleje a otevřete výpusnou zátku oleje.
2. Vypust'te olej do připravené nádoby.
3. Uzavřete výpusnou zátku oleje.
4. Naplňte doporučeným olejem.

Kapacita olejové náplně

Model : HM 2600, HM 3000, HN 4000, 0,6 L

Model : HN 5000, HN 7000, HNT 6000

HNT 7000, HNT 9000 1,1 L



Upozornění : Použitý olej odevzdejte ve vhodné nádobě na určená místa.

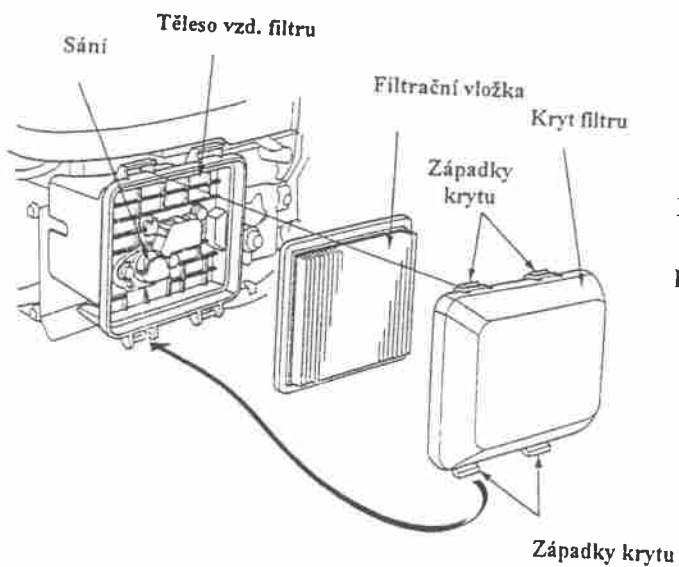
Údržba vzduchového filtru

Pro bezporuchový provoz je nutné pravidelné čištění vzduchového filtru. Pro čištění nikdy nepoužívejte benzín a hořlavé látky, které způsobují jeho poškození.

Postup :

1. Odšroubujte matici krytu filtru. U modelu HN2600 sundejte kryt.
2. Vyjměte vložky filtru.
3. Zkontrolujte, zda nejsou vložky mechanicky poškozeny a eventuálně proved'te jejich výměnu.
4. Pěnovou vložku vyperte v roztoku vody a saponátu, vymáchejte a nechte vyschnout. Ponořte vložku do čistého motorového oleje a pak vložku vymačkejte. Papírovou vložku vyklepejte a vyfoukněte.
5. Nasad'te vložky na těsnicí kroužek, namontujte kryt a utáhněte matkou. U modelu HM 2600 jen zaklapnout.

HM 2600



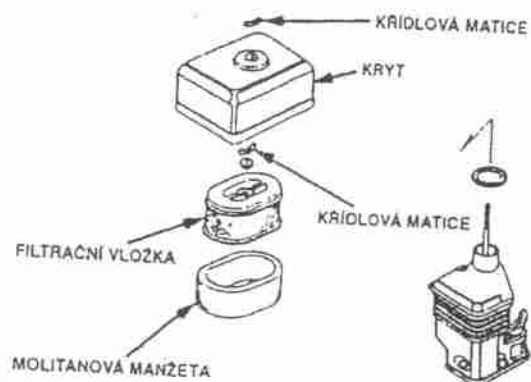
HM 3000

HM 4000

HN 5000

HN 7000

HNT 7000



Čištění odkalovací nádobky

Uzavřete ventil nádržky paliva. Odklopte nádobku a těsnicí kroužek a vypláchněte je v nehořlavém čisticím prostředku. Po osušení namontujte nádobku zpět. Po otevření palivového ventilu zkontrolujte těsnost.

Zapalovací svíčka

Používejte výhradně doporučený typ BPR 6 ES /NGK/

Postup:

1. Odpojte přípojovací kabel svíčky a vyšroubujte svíčku.
2. Pokud jsou elektrody pškozeny, nebo je na nich silná vrstva usazenin, nebo je poškozen isolační porcelán, vyměňte ji. Je-li nepoškozena, očistěte svíčku drátěným kartáčem.
3. Změřte mezeru kontaktů měrkami, Správné seřízení 0,7 - 0,8 mm. Seřízení proved'te přihnutím vnější elektrody.
4. Zkontrolujte těsnicí kroužek svíčky a našroubujte ji zpět ručně.
5. Dotáhněte klíčem takto: 1/2 otáčky při použití nové svíčky, 1/8 až 1/4 otáčky při použité svíčke původní.
6. Nasad'te přípojovací kabel svíčky.

Přeprava elektrocentrály

Před přepravou zkontrolujte, zda vypínač je v poloze OFF-vypnuto.

Během přepravy musí být centrála ve vodorovné poloze a přívod paliva uzavřen.

Provoz elektrocentrály

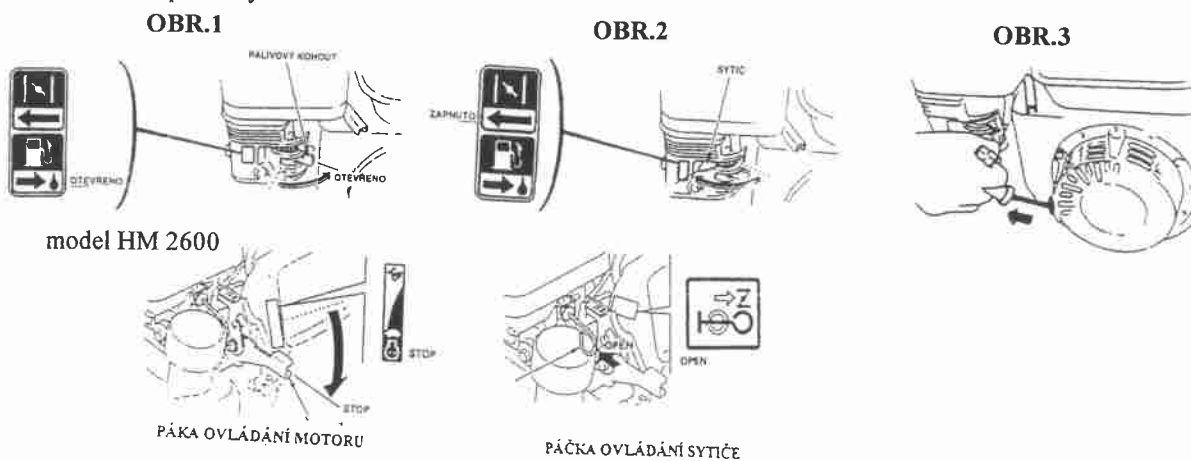
1. Zkontrolujte, zda nejsou k vývodům elektrocentrály připojeny spotřebiče.
2. Nastavte palivový ventil do polohy ON-zapnuto (obr.1)
3. Při studeném startu zapněte sytič paliva (obr.2)
4. Rukojeť startovací šňůry prudce zatáhněte (obr.3)
5. Během zahřívání motoru vraťte páčku sytiče do zavřené polohy.

Ochranné čidlo stavu oleje

Pro zabezpečení motoru proti zadření je v bloku motoru olejové čidlo, které v okamžiku poklesu hladiny oleje v klikové skříní odstaví centrálu automaticky z provozu. Motor lze nastartovat až po doplnění oleje.

Odstavení centrály z provozu

1. Odpojte spotřebiče od vývodů centrály.
2. Vypněte motor spínačem do polohy OFF-vypnuto.
3. Uzavřete palivový ventil.



Použití generátoru.



Provozní bezpečnostní instrukce elektro

Věnujte pozornost těmto bodům, které se vztahují k rizikům elektrických úrazů při nedodržení těchto instrukcí:

1. Nezapojujte elektrocentrálu k pevné rozvodné síti.
2. Před nastartováním motoru centrály nesmí být připojeny žádné spotřebiče.
3. Nezasahujte do vnitřních rozvodů generátoru.
4. Neregulujte otáčky motoru. Hodnoty jsou nastaveny ve výrobě.
5. Připojte pouze spotřebiče s odpovídajícími hodnotami - 230, 380 V.
6. Neprovádějte žádné úpravy na elektroinstalaci elektrocentrály.
7. Pokud budete používat prodlužovací kabely, je nutné dbát povinných bezpečnostních kontrol a v případě jejich poškození zajistěte jejich opravu. Zvolte délku a průřez kabelu - 1,5 mm² nesmí být delší než 60m, průřez 2,5 mm² nesmí být delší než 100m.
8. Není vhodné tyto typy centrály k použití s jemnými elektronickými zařízeními jako např. počítače, HI-FI věže či jiné zařízení náchylné na případné výkyvy napětí.
9. Dejte pozor, aby nedošlo k přetížení elektrocentrály.
- 10. Elektrocentrály nesmí být použity k napájení svařovacích agregátů. Po dohodě s Vaším prodejcem, nebo servisním střediskem konzultujte možnost výjimky.**
11. Generátor je opatřen zemnicí svorkou s možností uzemnění generátoru pomocí vhodného zemn. vodiče. Avšak dle ČSN ISO 8528-8 uzemnění generátoru není vyžadováno.
- 12. Tento typ elektrocentrály je vybaven tepelnou pojistkou, která slouží jako ochrana proti dlouhodobějšímu přetížení.**
13. Provoz generátoru na max. výkon je omezen na max. 10 min. provozu. Při trvalém provozu nepřekračujte provozní (jmenovitý) výkon generátoru. V každém případě musí být zohledněn celkový příkon všech připojených elektrospotřebičů.
14. Většina elektromotorů potřebuje při spuštění dvakrát až třikrát vyšší příkon než je příkon jmenovitý.
15. V případě použití prodlužovacího kabelu, používejte pouze vhodný a schválený typ s předepsanými a schválenými koncovkami příslušným revizním orgánem (ESČ).
16. Stálé přetěžování generátoru má za následek zkracování životnosti generátoru nebo dokonce poškození alternátoru bez nároku na záruku.
17. Ujistěte se, že všechny elektrospotřebiče, které mají být poháněny generátorem jsou v naprostém pořádku a nevykazují žádnou funkční závadu. Projevuje-li se na některém ze spotřebičů závada (běží pomalu, zastaví se, je abnormálně hlučný, kouří...), okamžitě generátor vypněte. Poté spotřebič odpojte a odstraňte příčinu poruchy.
18. Jestliže je generátor soustavně přetěžován, dochází k nadměrnému přehřívání alternátoru a hrozí nebezpečí spálení bez nároku na záruku.
19. Při trvalém provozu nepřekračujte provozní (jmenovitý) výkon generátoru. V každém případě musí být zohledněn celkový příkon všech připojených elektrospotřebičů.
20. Před použitím jakéhokoliv spotřebiče se ujistěte o jeho max. příkonu, zda nepřesahuje jmenovitý výkon generátoru. Poté může být spotřebič připojen ke generátoru.

Informace o tepelné pojistce

Tento typ elektrocentrály je vybaven tepelnou pojistkou, která slouží jako ochrana proti dlouhodobějšímu přetížení. Pokud je dodávka proudu přerušena během použití, může to být způsobeno rozepnutím pojistky díky soustavnému přetěžování. V tomto případě vyčkejte krátkou dobu, odstraňte příčinu přetěžování a znovu pojistku sepněte stlačením tlačítka. Tepelné pojistky mají hodnoty odpovídající hodnotám každého typu elektrocentrály.



Tepelná pojistka nemůže zachytit jednorázová velmi silná přetěžování několikanásobně převyšující jmenovitý výkon elektrocentrály. Může to mít za následek vážné poškození alternátoru, za které výrobce nemůže nést žádnou odpovědnost. Každý uživatel musí znát max. jmenovitý výkon své elektrocentrály, který nesmí být překračován.

Údržba elektrocentrály

Pro bezporuchový provoz elektrocentrály dodržujte následující návod na její údržbu.

Upozornění: Používejte výhradně originální náhradní díly.

Tabulka pravidelné údržby

Předmět údržby	úkon	Při každém použití	1.měsíc nebo 20 hod.	3.měsíce nebo 50 hod.	6.měsíců nebo 100 hod.	1 rok nebo 300 hod.
Motorový olej	kontr.hladiny výměna	X	X		X	
Vložka vzduch. filtru	kontrola	X		X		
Odkal. nádobka	vyčištění				X	
Zap. svíčka	vyčištění,seřízení				X	
Spal. prostor + ventily	vyčištění					X"S"
Vúle ventilů	kontrola,seřízení					X"S"
Palivová nádrž a filtr	vyčištění					X"S"
Palivové hadičky	kontrola,výměna					X"S"

Poznámka : X"S" Tyto operace by měly být prováděny autorizovaným servisem HONDA, který má má k dispozici vhodné nářadí a dokumentaci.

Zjištění závad

Závada

Nelze nastartovat motor

Odstranění

- 1.Motorový spínač je v poloze "OFF"
- 2.Palivový ventil je uzavřen,nebo není palivo v nádrži.
- 3.Nízká hladina motorového oleje.
- 4.Špatné kontakty svíčky,nečistota nebo jejich vzdálenost.
- 5.Spotřebiče jsou napojeny na elektrocentrálu.

Motor startuje s obtížemi, nebo strácí výkon

- 1.Vzduchový filtr je znečištěný.
- 2.Zanesený benzinový filtr,nebo nečistoty v palivovém systému.
- 3.Zalepený otvor ve víčku palivové nádržky.

Na vývodech není napětí

- 1.Není sepnut tepelný jistič.
- 2.Závodu na připojeném spotřebiči.

Pokud se Vám nepodaří závodu odstranit,kontaktujte Váš servis.

Přeprava a skladování

Před přepravou elektrocentrály se ujistěte, že vypínač motoru je v poloze "OFF"-vypnutu.

Během přepravy udržujte zařízení ve vodorovné poloze s palivovým kohoutem uzavřeným tak, aby nedošlo k rozlité benzínu.

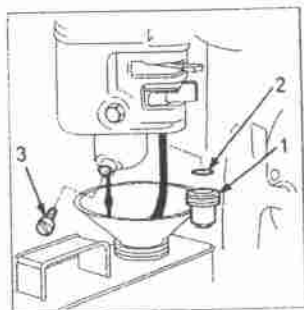


Pozor !

Při přepravě generátoru se ujistěte, zda je správně uzavřena palivová nádrž aby nedošlo k rozlité benzínu. Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný. Manipulaci s palivem provádějte v dobře větraném prostoru a při vypnutém motoru. Během manipulace a v místech uskladnění pohonných hmot nekuřte a zabraňte přístupu s otevřeným ohněm. Dbejte, aby během přepravy nedocházelo k rozlévání paliva. Benzínové výpary nebo přímo rozlité palivo se můžou velice snadno vznítit. Dojde-li k rozlité paliva, zajistěte, aby prostor byl zcela vysušen a benzínové výpary byly řádně odvětrány.

Skladování

1. Zajistěte, aby skladovací prostor nebyl vlhký nebo prašný.
2. Vypusťte benzín: uzavřete palivový kohout a vyjměte a vyprázdněte odkalovací kalíšek (1).
Otevřete palivový kohout (poloha „ON“).
Nainstalujte O-kroužek (2) a utáhněte odkalovací kalíšek (1).
Vypusťte benzín z karburátoru povolením a vyjmutím šroubu (3). Benzín nechte vytéci do vhodné nádoby.
3. Vyměňte motorový olej.
4. Vyjměte zapalovací svíčku a vlijte asi 1 lžici motorového oleje do válce motoru. Protočte motor zatažením za rukojeť startovací šňůry, aby se olej rozetřel po celé ploše válce a zastavte píst v horní úvrati. Tak zůstane sací i výfukový ventil uzavřen.



Likvidace stroje

Po skončení životnosti stroje či při vzniku nutnosti stroj zlikvidovat se řiďte platnými zákony o ochraně životního prostředí nebo předejte stroj k likvidaci svému servisu.

Specifikace

TYP HM 2600 | HM 3000 | HN 4000 | HN 5000 | HN 7000

Alternátor		HM 2600	HM 3000	HN 4000	HN 5000	HN 7000
Typ alternátoru		synchronní	synchronní	synchronní	synchronní	synchronní
Provozní výkon		2,2 kVA	2,2 kVA	3,0 kVA	4,0 kVA	6,0 kVA
Max. výkon		2,5 kVA	2,5 kVA	3,5 kVA	4,5 kVA	6,5 kVA
tepelný jistič		AC	AC	AC	AC	AC
Napětí		230V	230V	230V	230V	230V
Zásuvky		2	2	2	2	2
Frekvence		50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Proud		9,5 A	9,5 A	13 A	17,3 A	26 A
Motor						
Značka		HONDA-OHV	HONDA-OHV	HONDA-OHV	HONDA-OHV	HONDA-OHV
Model		GC 160	GX 160	GX 200	GX 270	GX 390
Výkon		5 HP	5,5 HP	6,5 HP	9 HP	13 HP
Obsah		160 ccm	163 ccm	196 ccm	270 ccm	389 ccm
Počet válců		1	1	1	1	1
palivo		bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín
Startování		ruční start	ruční start	ruční start	ruční start	ruční start
Otáčky		3000 R.P.M	3000 R.P.M	3000 R.P.M	3000 R.P.M	3000 R.P.M
Objem palivové nádrže		2,0l	3,6l	3,6l	6,0l	6,5l
Čidlo oleje		zabudované	zabudované	zabudované	zabudované	zabudované
Chlazení		vzduchem	vzduchem	vzduchem	vzduchem	vzduchem
Rozměry a váha						
Rozměry DxŠxV (mm)		620x510x440	620x420x470	620x510x440	800x580x530	800x580x530
Váha		34 kg	38 kg	40 kg	60 kg	79 kg
Garantovaná hladina akustického výkonu :		95 dB	96dB	97 dB	97 dB	97 dB

TYP HNT 6000 | HNT 7000 | HNT 9000

Alternátor		HNT 6000	HNT 7000	HNT 9000
Typ alternátoru		synchronní	synchronní	synchronní
Provozní výkon		5,5 kVA	6,0 kVA	8,5 kVA
Max. výkon		6,0 kVA	6,5 kVA	9,0 kVA
tepelný jistič		AC	AC	AC
Napětí		400/230V	400/230V	400/230V
Zásuvky		1 PCE (5p) 400V 1 PCE (3p) 230V	1 PCE (5p) 400V 1 PCE (3p) 230V	1 PCE (5p) 400V 1 PCE (3p) 230V
Frekvence		50 Hz	50 Hz	50 Hz
Proud		7,9 A - 400V 13,7 A - 230V	8,6 A - 400V 14,9 A - 230V	12,2 A - 400V 21,2 A - 230V
Motor				
Značka		HONDA-OHV	HONDA-OHV	HONDA-OHV
Model		GX 270	GX 390	GX 390
Výkon		9,0 HP	13,0 HP	13 HP
Obsah		270 ccm	389 ccm	389 ccm
Počet válců		1	1	1
palivo		bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín	bezolovnatý benzín
Startování		ruční start	ruční start	ruční start
Otáčky		3000 R.P.M	3000 R.P.M	3000 R.P.M
Objem palivové nádrže		6,0l	6,5l	6,5l
Čidlo oleje		zabudované	zabudované	zabudované
Chlazení		vzduchem	vzduchem	vzduchem
Rozměry a váha				
Rozměry DxŠxV (mm)		800x580x530	800x580x530	800x610x540
Váha		73 kg	75 kg	77 kg
Garantovaná hladina akustického výkonu :		97 dB	97 dB	97 dB